

0805-1

German 101 — Scoring Guide for Project K 07 (F2006) Dream Trip

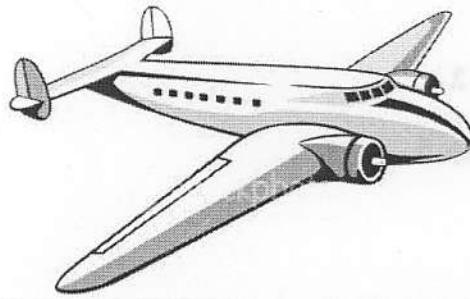
Rule of thumb for 4-satisfactory: German messages are simple, accurate sentences of 3 or more syntactic units, with frequent use of vocabulary from Kontexte 5-7 where needed, and inclusion of own vocabulary; vocabulary worksheet clearly shows benefit of contextual vocabulary learning and reliable dictionary use; website list consists at least in part of German-language sites and includes several types of content; letter to benefactor describes the proposed trip and also tells about learning German seriously; at least one piece of supporting material (website printout or description of such).

scorer WBF Date 14 Dec 09 Total Score 4.6 Grade B + 3.33abv

	on time (5%)	worksheet: vocabulary (20%)	worksheet: websites (20%)	lodging inquiry (20%)	arrival message (10%)	support kit (10%)	appeal for support (10%)
6	received within 1 week of when the assignment was activated	required travel words all correct; most of the other meanings are given; own list has 7 ambitious, accurate words	>10 websites, most of them in German, several types of content AND clear differentiation within types of content (ex: hotel AND hostel sites)	Expresses the necessities of the message fully and accurately; rich specialized vocabulary; also adds personal elements, such as description of self and intended activities, including special interest.	See left, though customization will necessarily be brief.	Several attractive and balanced pieces of supporting material. Sheer quantity of website printouts or portfolio items is not enough.	Trip is carefully tied to learning German and something else. Trip and learning German are put into a larger educational perspective. Uses a special ploy (offer to show websites; German version of the appeal). Benefactor's heart (if there) melts.
5	later than 6, earlier than 4	1 required word wrong; 3/4 of other meanings; own list mostly ambitious & correct	almost 6	almost 6	almost 6	Plenty of material, but not carefully organized and not all of it of high quality.	almost 5.
4	received on the specified due date	5 of 7 required words correct; half of other meanings; own list has 50% ambitious items, most of which are correct	10 websites, half of them in German, with several types of content (travel, accommodations, special interest)	Clear Intermediate-Low sentence creation with adjustment of structures. Accurate, broad use of K5-7 vocabulary when needed. Includes some individualized vocabulary.	See left, although vocabulary will be modest due to shortness of message	One attractive piece of supporting material (interesting, German-language web printout; work from portfolio).	The letter could be mistaken for the real thing, but does not make a strong case (tone not serious, ideas rather indefinite, vague causality). Instructor could write support letter with a clean conscience.
3	later than 4, but in time to be graded	almost 4	almost 4	almost 4	almost 4	One usable piece of supporting material.	almost 4
2	n.a.	Missing some required words, and some others wrong. Own list mostly words from the core materials.	6 or fewer sites, some German but some English and easily found	Brief (half the specified length), with mixture of fragments and distorted sentences. K5-7 vocabulary used, but with frequent mistakes.	See left.	One piece of supporting material, but it is not likely to be effective (train schedule printout, isolated picture, heap of plain text).	Brief, half-hearted, vague, and poorly worded letter that is clearly not a serious effort.
1	n.a.	A few items in both parts, many of them wrong	a few easily found sites, mostly in English	A few words are accurate, the rest is either miniscule or, if wordy, heavily distorted.	See left.	Nothing, or else one piece of supporting material that is essentially useless.	Nothing there, or else a very short and sloppy message.

0805-2
11 Dec 00

CONTENTS

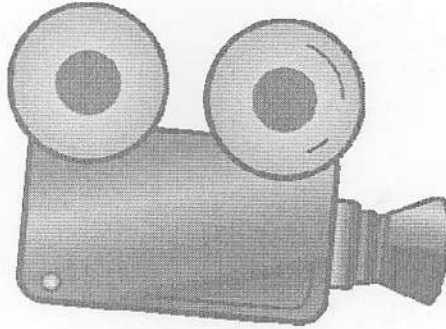


Letter to Parents Page 1
Supporting Documents Page 2
Accommodations Page 3
Notice of Arrival Page 4
Vocabulary List Page 5
List of Weather Page 7

Meine Traumreise

LEVEL ONE

FIRST YEAR GERMAN



CONTENTS

Letter to Parents, Page 1

Supporting Documents, Page 2

Accommodations Inquiry, Page 5

Notice of Arrival, Page 5

Vocabulary List, Page 6

List of Websites, Page 7



2-2020
0805-4

Letter to Parents

Dear Mom and Dad,

As you know, I am currently studying German at Portland State University: I have found the language fascinating and would like to apply it to my personal interests by taking a trip to Germany this February. Why February? Well, it happens to mark the sixtieth anniversary of the Berlin International Film Festival—one of the most important exhibitions of cinema in the world. And since I am a film major at PSU, it affords an important educational opportunity. If I can attend, I will create review all of the films that I see and interview attending filmmakers—in German, of course. This will give me a unique opportunity to enhance my knowledge as a film major and practice speaking German in the real world.

There is another passion I wish to explore abroad. As you know, I am an obsessive piano player and coincidentally, the legendary pianist Daniel Barenboim will be performing in Munich in February. With your permission, I would love to travel there from Berlin after several days at the film festival. Playing the piano remains a great passion for me and I would love to see I true master live in concert in legendary musical city. Also, Munich is home to the legendary Bavarian Film Studios, which I could learn much about foreign cinema from visiting.

I believe this trip would be thrilling and educational. Could you spare any money to help me make this dream possible? A plane ticket to Berlin will be expensive (\$1,402.20) but I plan on staying in hostels while in Germany. Could you possibly loan me \$2,500, which I would pay back in installments?

Sincerely,

Supporting Documents

1. Berlin International Film Festival Home Page



3.12.2009 - Hommage und Goldene Ehrenbären für Hanna Schygulla und Wolfgang Kohlhaase

Die 60. Internationalen Filmfestspiele Berlin widmen ihre *Hommage* zwei Filmkünstlern, die über Jahrzehnte hinweg auf unterschiedliche Weise das deutsche Nachkriegskino maßgeblich beeinflusst haben. Anlässlich der *Hommage* werden Wolfgang Kohlhaase am 17. Februar und Hanna Schygulla am 18. Februar 2010 mit dem Goldenen Ehrenbären für ihr Lebenswerk ausgezeichnet ..→

1.12.2009 - Das 60. Jubiläum der Berlinale – Rückblicke auf die Festivalgeschichte

Die Jubiläumsausgabe der Berlinale wird von zwei Publikationen und einer DVD-Edition begleitet, welche die Geschichte des Festivals noch einmal Revue passieren lassen. Neben einer Festivalbetrachtung des renommierten Journalisten und Publizisten Peter Cowie mit einem Vorwort des französischen Filmpublizisten Michel Ciment wird im Januar ein von der Deutschen Kinemathek – Museum für Film und Fernsehen zusammengestellter Bildband erscheinen. Darüber hinaus wird ebenfalls im Januar von der Süddeutsche Zeitung Cinemathek eine Berlinale DVD-Edition mit 22 Filmtiteln veröffentlicht ..→

30.11.2009 - BMW wird neuer Hauptpartner der Berlinale

Als neuer Hauptpartner des Festivals wird BMW zur 60. Berlinale den glamourösen Auftritt der Stars bei der feierlichen Eröffnung und der Preisverleihung sowie bei den Gala-Premieren begleiten. Die BMW Group wird ihre vielseitige Fahrzeugflotte für die Berlinale und den *Talent Campus* zur Verfügung stellen. Neben dem BMW 7er, kommen auch der BMW 5er Gran Turismo sowie BMW Klassiker, die bereits in Filmen „Hauptrollen“ hatten, am roten Teppich zum Einsatz – und werden Besucher wie auch prominente Fahrgäste begeistern ..→

30.11.2009 - BKM wird neuer Förderer des 8. Berlinale Talent Campus

Der *Berlinale Talent Campus* (13.-18.02.2010) kann dank der Projektförderung durch den Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien (BKM) seine Finanzierung sichern. Außerdem erweitert der *Campus* seine Praxisprogramme und wird mit der neuen Talent Actors Stage erstmalig ein Hands-On Training im Bereich Schauspiel anbieten. Als Mentorin wird die neuseeländische Schauspielerin Kerry Fox das neue Format betreuen ..→

26.11.2009 - Perspektive Deutsches Kino: "Dialogue en perspective"

Junge Filmliebhaberinnen und Filmliebhaber können sich ab sofort für die Jury des unabhängigen Berlinale-Preises „Dialogue en perspective“ bewerben. Der vom Deutsch-Französischen Jugendwerk (DFJW) gestiftete Preis wird bei den 60. Internationalen Filmfestspielen Berlin an einen Film aus der Sektion *Perspektive Deutsches Kino* verliehen. Den Juryvorsitz übernimmt der Berliner Produzent Roman Paul ..→

Übersicht Pressemitteilungen ..→

Berlinale Shop

Dialogue en perspective

Junge Filmkritiker gesucht

Bereits zum siebten Mal wird 2010 im Rahmen der Berlinale der Preis "Dialogue en perspective" verliehen. Bis zum 15. Januar 2010 können sich junge deutsche und französische Filmbegeisterte für einen der sieben Juryplätze

bewerben ...→

Generation

Berlinale macht Schule

Jedes Jahr aufs Neue füllt zur Berlinale ein junges, begeistertes Publikum die Vorstellungen bei *Generation* und entdeckt hier aktuelle Filme aus allen Winkeln der Welt. Die enge Verbindung zu den Berliner Schulen ist dabei für die Sektion traditionell von großer Bedeutung ...→

60. Jubiläum

Publikumsaufruf

Die Berlinale möchte zu ihrem 60. Jubiläum gemeinsam mit ihrem Publikum auf ihre ereignisreiche Geschichte zurückblicken. Aus diesem Grunde richtet sich dieser Aufruf an Sie, denn Ihre schönsten Erinnerungen und persönlichen Erlebnisse rund um das Festivalgeschehen spielen für diese Rückschau eine ganz besondere Rolle ...→



2. Bavarian Film Studios Home Page

Willkommen in der Filmstadt!

Wir freuen uns über Ihr Interesse an der Bavaria Filmstadt. Damit Ihr Besuch so angenehm wie möglich verläuft, finden Sie hier schon vorab alle wichtigen Infos und Antworten auf die häufigsten Fragen. Wir wünschen Ihnen einen spannenden und unterhaltsamen Aufenthalt!

Öffnungszeiten

Filmstadt Führung		4D Erlebnis Kino	
Hauptsaison	Nebensaison	Hauptsaison	Nebensaison
4. April 2009 - 8. November 2009	9. November 2009 - Anfang März 2010	4. April 2009 - 8. November 2009	9. November 2009 - Anfang März 2010
9 - 16 Uhr	10 - 15 Uhr	9 - 17 Uhr	10 - 16 Uhr

In der Sommersaison finden Touren mehrmals stündlich statt. Die letzte Führung beginnt um 16.00 Uhr und dauert bis 17.30 Uhr.

In der Wintersaison finden die Touren zu jeder vollen Stunde statt. Die letzte Führung beginnt um 15.00 Uhr und endet um 16.30 Uhr.

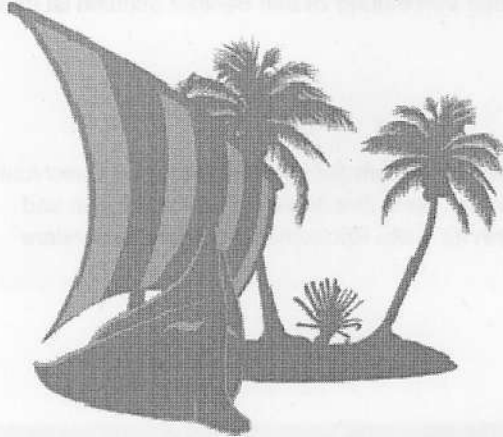
In der Hauptsaison Führungen in englischer Sprache täglich um 13.00 Uhr. In the main-season guided tours in english at 13.00 o'clock.

Am 24. und 25. Dezember ist die Bavaria Filmstadt geschlossen. Die Führung dauert ca. 1,5 Stunden, für alle 3 Attraktionen rechnen Sie bitte mit ca. 3,5 Stunden.

3. Home page of Berlin's Odysee Hostel

ANGEKOMMEN!

Willkommen Reisender, Du hast Dein Ziel erreicht!



Schön das Dich Deine private Odyssee auch zum Odyssee Hostel geführt hat! Wir waren 1998 mit das erste Hostel, was in Berlin eröffnet hat, und wir haben uns den typischen Friedrichshainer Charme und die Aufbruchstimmung dieser Zeit bis heute bewahrt. Zwar sind wir Stück für Stück von 40 auf 100 Betten gewachsen, haben die Red Rooster Bar und das Backstage eröffnet und sowohl Doppelzimmer mit Dusche als auch eine komplett ausgestattete Gästeküche eingerichtet, aber eins haben wir uns erhalten: die kommunikative Atmosphäre, die unangepasste Musik, die schrägen Designs, die Möglichkeit unkompliziert Mitreisende und Einheimische kennenzulernen, als Gast zu kommen und als Freund zu gehen.

unser Kiez und Umgebung

Das umfangreiche Friedrichshainer Nachtleben mit seinen unzähligen Bars und kleinen Clubs ist zu Fuss zu erschliessen. In wenigen Minuten ist man auch an der Spree mit ihren Strandbars, der East Side Gallery (Berliner Mauer), unzähligen Clubs sowie der O2-Arena. Die weiteren "In"-Bezirke "Kreuzberg" und "Prenzlauer Berg" sowie "Mitte" mit seinen kulturellen Highlights bilden unsere direkte Nachbarschaft.

0805-8

0805-8

Accommodations Inquiry

Guten Tag Odyssee Hostel Personal,

Ich heisse Ben Ferguson und ich komme aus Portland, Oregon (das ist in Amerika). Ich brauche ein Einzelzimmer mit Bad und Düsche für sieben Nächte (oder ein Einzelzimmer mit Düsche, aber kein Bad) —February 10 bis Februar 16. Ich komme für der Berlin Internationale Film Festival!

Mit Freunlichen Grüssen,

Notice of Arrival

Guten Tag Hostel Odyssee Personal,

Ich heisse Ben Ferguson aus Amerika und ich habe ein Reservierung für sieben Nächte! Ich komme am United Airlines Aeroplane bis 18:00 nach der Berlin Tempelhof.

Mit Freundlichen Grüssen,

Level	Level	Level	Level
Level	Level	Level	Level
Level	Level	Level	Level

Level	Level	Level	Level
Level	Level	Level	Level

Vocabulary

Part A:

	travel word		other word #1		other word #2	
Example: "customs"	at the border	Zoll	ways of doing things in an entire culture	Sitte, Tradition	personal ways or habits of doing things	Gewohnheiten
reservation	of hotel, etc.	Reservierung	limitation, requirement	Begrenzung	where some Indians live	Reservat
advance	ahead of time (in advance)	im Voraus	money received ahead of time	Vorschuss	to go forward	Vorrücken
deposit	a partial pre-payment	Anzahlung	to make a partial pre-payment	deponieren	a substance left on something	Ablagerung
cancel	to decide not to do something	ausfallen lassen	to place a mark on something	entwerten		
pick up	to fetch someone	abholen	to lift up	heben	to clean up	aufräumen

Part B:

	stay	delay	drive
verb (action)	bleiben	verschieben	fahren
noun (thing)	Aufenthalt	Verspätung	Fahrt

Part C:

word (English)	word (German)	source (dictionary, WWW, etc.)
Hostel	Wohnheim	Dictionary

Film archive	Kinemathek	Berlinale.de
Concert	Konzert	Dictionary
Vegetarian	vegetarisch	Dictionary
Surroundings	Umgebung	Globetrotterhostel.de
Lodgings	Board	Dictionary
Film Critic	Filmkritiker	Berlinale.de

List of Websites consulted

address (assume http://www.)	brief name	description
<i>hostelworld.com/ hostels/Berlin</i>	<i>Hostel world</i>	<i>Resource for finding hostels in Berlin</i>
<i>trifter.com/europe/germany/bavarian-film-studios-munich-germany/</i>	<i>Trifter</i>	<i>Information on the Bavarian Film Studios in Munich</i>
<i>berlinale.de/en/HomePage.html</i>	<i>Berlinale</i>	<i>Official website of the Berlin International Film Festival</i>
<i>happycow.net/europe/germany/berlin/</i>	<i>Happy cow</i>	<i>Lists vegetarian dining opportunities in Berlin</i>
<i>filmmuseum-potsdam.de/en/350-0.htm</i>	<i>Film Museum Potsdam</i>	<i>Official website of the film museum in Potsdam</i>
<i>danielbarenboim.com</i>	<i>Daniel Barenboim</i>	<i>Daniel Barenboim's official website—contains information on his upcoming performance in Munich</i>
<i>globetrotterhostel.de</i>	<i>Odysee Hostel</i>	<i>Official website of Berlin's Odysee Hostel</i>
<i>raileurope.com</i>	<i>Rail Europe</i>	<i>Sells train tickets for European train travel (I plan to travel by train from Berlin to Munich)</i>
<i>travel.united.com/</i>	<i>United Airlines</i>	<i>Sells plane tickets to Berlin (among other places, of course!)</i>
<i>tupalo.com/en/berlin/cafe-v</i>	<i>Tupalo</i>	<i>Information on Café V, a vegetarian restaurant in Berlin</i>